



Southwestern College Child Development

Student Handbook

Published by the Child Development Department

TABLE OF CONTENT

	PAGE
INTRODUCTION.....	1
CHILD DEVELOPMENT FACULTY.....	2
PERMITS, CERTIFICATES, LICENSES, SPECIALIZATIONS AND ASSOCIATE DEGREE.....	3
CD TUTORIAL LAB AND CHILD DEV. CLUB.....	4
FINANCIAL AID.....	5
ASSISTANCE.....	6
STATE REGULATIONS AND REQUIREMENTS.....	6
HOW TO APPLY FOR PERMITS.....	7
PERMIT PREPARATION PROGRAMS.....	8- 9
CERTIFICATES.....	10-11
ASSOCIATE DEGREE (A.A.).....	12
CHILD DEVELOPMENT MATRIX.....	13-14
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS.....	15-17

Welcome!

This informational booklet from the Child Development Department is designed to assist you in planning course work and to help insure you reach your objectives in the most efficient manner. Child Development is a recommended major for those interested in numerous areas of study: 1) preschool teachers and early childhood education; 2) elementary teachers; 3) psychologists; 4) social workers; 5) nurses; 6) sociologists; 7) physicians; 8) counselors; and many, many others!

Students may be interested in teaching preschool, preschool program administration, owning their own preschool or starting an in-home Family Child Care business. The Child Development Department offers certificate programs and degrees which meet the requirements for a Teacher Permit with the State of California! (See pages 8 -12 in this handbook for details). Those interested in the Spanish-to-English Program please contact Dr. Sandra Corona. Those interested in the Ca. Early Childhood Mentor Program should contact Professor Virginia Watson. Students may be interested in other Certificate Programs, majoring in Child Development for an Associate Arts Degree or transferring to a four-year university for a Bachelor's Degree. Please refer to the handbook for details on these options and others.

For more information please
call
(619) 421-6700 Ext. 5878
www.swccd.edu/~childdev

Welcome to Southwestern College

Child Development Faculty

There are four full-time and approximately 35 adjunct (part-time) faculty in the Child Development Department available to help you with your classes and course of study. The full-time faculty have regular office hours where you may “drop in” at your convenience. The hours change semester by semester and are posted on office doors; please check schedules. Adjunct faculty members are professionals from the community who often have additional employment so please speak with them directly to secure an appointment.

Dr. Leslynn Gallo.



Dr. Gallo has a Ph.D. in Multicultural Child Development from the University of New Mexico. She worked at Harvard University conducting research on childhood trauma before joining Southwestern College. Dr. Gallo has spent 20+ years working with children and families in the states of Idaho, New Mexico, Massachusetts and Northern and Southern California. She has worked in the childcare industry as a Program Manager and has been a professor for 20+ years. You can reach Dr. Gallo at 619-421-6700 ext. 5726, office 570H or by email at: lgallo@swccd.edu

Professor Mary Holmes.



Professor Holmes received her Masters Degree in Child Development from San Diego State University. She has worked with children and families for over 30-years and has owned and operated her own child care centers in the South Bay. Professor Holmes started her career as a Preschool Teacher and has held various positions in the industry from curriculum specialist to program director in private and state funded programs. She has been at Southwestern College for 20-years. Professor Holmes is currently working towards her Doctoral Degree. She can be reached at 619-421-6700 ext. 5624, office 570H or by email at: mholmes@swccd.edu

Professor Virginia Watson.



Professor Watson received her Masters degree in Child Development from California State University Los Angeles. She came to Southwestern College after a 20-year career in the Child Care industry. She has worked with children and families at UCSD, Migrant Head Start, Special Needs inclusion program, served as a School Counselor, Parent Educator, school administrator, Early Childhood Education Consultant and Preschool Teacher. She welcomes for the opportunity to share her vast experience in the child development field with students. Professor Watson can be reached at 619-421-6700 ext. 5665, office 570G or by email at: vwatson@swccd.edu

Dr. Sandra Corona.



Dr. Corona has a Ph.D. in Education from Universidad Iberoamericana. Her Doctoral Dissertation focused on the Reggio Emilia approach in Early Childhood Education. Dr. Corona has over 20-years of academic experience as Education / Child Development professor at various universities in the United States and Mexico. She has worked with children and families in various program in San Diego County, including Foster Care, Kinship and Adoptions. Dr. Corona is the lead faculty of the Spanish-to-English Associate Teacher Certificate Program. Dr. Corona can be reached at (619) 421-6700 ext. 5615, office 570G, or by email at: scorona@swccd.edu

We are here to help you!

Permits, Certificates, Licenses, Specializations and Associate Degree

All these names can be really confusing, but understanding them can help you to better plan your goals.

Permits

Permits are issued by the California Department of Education, Child Development Division. There are different levels of permits you can qualify for to work in a preschool setting dependent on your level of education and experience: Assistant Teacher, Associate Teacher, Teacher, Master Teacher, Site Supervisor and Program Director. Permits are required for employment in all state and federally funded programs, and some private programs as well. (See pages 13 and 14 for the Child Development Teacher Matrix).

Certificates

Certificates are documents issued by Southwestern College after you have completed all the courses needed to obtain a specific certificate. The Child Development Department offers various certificates: Child Development Teacher Certificate, Family Childcare Certificate, Spanish-to-English Associate Teacher, Master Teacher Certificate with Specialization, Family Support Specialist Certificate. For more information refer to this handbook and the Southwestern College Catalog.

Licenses

Licenses are issued by the State of California Community Care Licensing Department. If you are interested in a Family Child Care business you must attend an orientation meeting conducted by the San Diego Licensing Agency. There are currently no education requirements but completion of the Family Childcare Certificate provides very important information and skills and is highly recommended.

Specializations

Specializations are areas of specialized skill or knowledge in the field of Child Development and should be completed after achieving your Teacher Certificate. There are numerous area of specialization: Infant and Toddler, Early Intervention, Reggio-Inspired, Language, Diversity and Child Life. You will find these programs on the next pages and also in the SWC General Catalog.

Associate Degree

The Associate Degree, (A.A.) is an academic degree issued by Southwestern College. After obtaining an Associate Degree you can transfer to a four-year University to complete the requirement to get a Bachelor's Degree. Make an appointment with a Counselor to plan the courses you need in your official academic plan.

Lab and Child Development Club

Child Development Lab -Vocational and Technology Lab--

In Spring of 2001 the Department was thrilled to open a tutorial and computer lab for students studying Child Development! The Lab offers students the following:

- Bilingual tutors who specialize in Child Development
- All the text books required in CD Classes
- Computers, printers, Internet, MS Office, Word, Excel, PowerPoint, Publisher, Adobe: Illustrator & Photoshop, black/white and color copies.
- Digital cameras, diagrams, VCR & TV equipment.
- Curriculum materials.
- Children's books in English and Spanish, games and activities.
- Puppets and puppets theaters.
- Books and videos in English and Spanish.
- Book binding and laminating.

The multi-media technicians can help you with videos, digital cameras, sound editing, computer help and printing for your observations and assignments,

***Come and visit us in Room 572B!
(619) 421-6700 ext. 5878***

Child Development Club

Would you like to meet other students who study child development? Consider joining the Child Development Club! We have two and you choose the day and place you prefer: San Ysidro or Chula Vista. The club is an informal group that meet twice a month and plan activities that center around the study of young children and the field of early childhood education. Child Development Professors act as advisors , providing a great opportunity to get to know them better and stay in "the know" about department happenings and events. There are fundraisers, parties, the annual South Bay Child Development Conference, guest speakers, advocacy projects, Day of the Young Child, a variety of workshops and of course a lot of fun to be had by all who participate!

Please drop in anytime to one of our meetings. All students are welcomed! Students elect officers and are responsible for planning all activities and events. There is no obligation to participate in all activities and meetings. Just come have fun and meet other students who are interested in Child Development like you!

Financial Aid and Scholarships

DID YOU KNOW THERE ARE SEVERAL ORGANIZATIONS ON CAMPUS THAT CAN HELP WITH THE COSTS OF ATTENDING SOUTHWESTERN COLLEGE?



1. Child Development Training Consortium: The Consortium is committed to helping students as they increase their knowledge and advance professionally. Students may qualify who are:

- Currently employed in Child Care
- Intend to apply for a permit
- Work directly with children & families
- Employed in California

Students may be eligible for reimbursement of college tuition and CD Permit application costs! Please contact the CD Lab for more information at ext. 5878 or Room 572B. You may qualify!

2. Extended Opportunities Program and Services (EOPS): Qualified students may receive benefits such as priority registration, child care grants, book stipends, free tutorial services, college applications fee, counseling and much more. Please call (619) 421-6700 ext. 6456 or go to EOPS office located in the Student Services Center, building Cesar Chavez at the Main Campus. You can also make an appointment with an EOPS Advisor at any of the other campuses: National City, Otay Mesa and San Ysidro.

3. Financial Aid Office: The Financial Aid Office is dedicated to helping students who might otherwise be unable to continue their education because of financial need. All students are urged to make an appointment with a Financial Aid Advisor or go to the office located in the Student Services Center, at the Cesar Chavez Building in the Chula Vista Campus; you can also make an appointment at any of the other campuses: National City, Otay Mesa and San Ysidro. Students may qualify for Cal Grants A, B, C, Emergency Loans, Enrollment Fee Financial Aid Program, Federal Opportunity Grants (FSEOG), Federal Work Study, Peel Grants, Scholarships, Stafford Student Loans and Student Employment.

4. C.A.R.E.S. State Program and San Diego CARES Program: If you are working with children you may be eligible for a \$1500.00 stipend from the State of California. Please contact the CD Lab for more information 5878 or Room 572B for more details.

Assistance

Since Fall 2007 we have a Career Tutor for all Child Development students. You can receive individual assistance on: how to apply for permits, CARES YMCA, TANF CDC, EOPS, AMERICORPS, BOGG, and the Child Development Consortium. The assistance is offered in English and Spanish.

**Please make an appointment with Professor Michelle Rosales
(619) 421-6700 ext. 5878 or by email at: mrosales@swccd.edu**

State Regulations and Requirements

Title 5 and Title 22

The State of California currently defines preschool in two distinct ways. Those that are State supported and funded such as State preschools, Head Start, and many college and university programs are regulated by Title 5. Those that are privately funded including programs such as YMCA, Kindercare, Children's World, La Petite Academy etc. are regulated by Title 22.

Title 5 regulations are more stringent than Title 22 requiring more education and experience for their teachers. The State of California designed a "Matrix" which is a grid that explains the education and experience required for each level of employment in the child care industry.

Research has found that the more education and experience teachers of young children have the higher the quality of the program and the more likely teachers are to be successful and stay in the profession! The pay, benefits and working conditions for teachers tend to be better in these programs as well.

There is currently a movement by childcare professionals for all child care centers to be regulated by Title 5. For this reason, this handbook will focus on Title 5 requirements and encourage all students working with young children to continue to gain knowledge and experience and work their way up the Matrix.

Often students who begin their studies find that their interest and enjoyment of children leads them to teach preschool. Sometimes this is part time while completing other classes and sometimes it becomes their educational goal. Knowing the State of California regulations can expedite both objectives (See pages 13 and 14).

How to Apply for Permits

Permits are issued by the California Department of Education and they are listed on the Child Development Matrix. (See the Child Development Teacher Matrix, pg 13 and 14, in English and Spanish)

The following permits are available once the educational and experience or alternative requirements have been met:

Assistant Teacher, Associate Teacher, Teacher, Master Teacher, Site Supervisor and Program Director.

If you have completed studies in a foreign country make an appointment with a SWC counselor to learn more about course equivalency in the United States.

What do you need to apply for a Permit?

- ✓ Complete Coursework & Experience Requirements
- ✓ Permit Application
- ✓ Character & Id Clearance
- ✓ Official College Transcripts
- ✓ Live Scan Fingerprinting
- ✓ Verification of Experience Letter
- ✓ Child Development Professor's Signature
- ✓ Mail Complete Packet

Did you know there is an organization that will help pay for your permit application? Please see the section on Financial Aid and read about the **Child Development Training Consortium and San Diego CARES** in this handbook for more information! They will pay for other stuff too!!!

If you need assistance on how to apply for permits you can make an appointment with Professor Michelle Rosales: (619) 421-6700 ext. 5878 or by email at: mrosales@swccd.edu or visit the Child Development Lab in Room 572B on the Main Campus.

Additional information is available at the Child Development Consortium website: www.childdevelopment.org; click on "*Child Development Permit Stipends*", phone: (209) 572-6080 and/or calling the San Diego CARES program, phone: (619) 521-3055.

Teacher Permit Preparation in Child Development

Designed to prepare students to qualify as teachers of young children and to apply for the Teacher Permit from the California Department of Education.

<i>First Semester</i>	<i>Units</i>
CD 170 Principles of Child Development	3
CD 170 L Principles Lab	1
CD 284 Child Family and Community <u>or</u> CD 135 Principles of Family Development	3
CD 283 Emerging Literacy	3
<i>Second Semester</i>	
CD 180 Guidance of Young Children	3
CD 180L Guidance Lab	1
CD 181 Curriculum Planning	3
CD 184 Observation and Documentation	3
Choose <u>one course</u> :	
CD275 Art for Young Children <u>or</u> CD130 Math for Young Children / CD 131 Science for Young Children /CD 132 Technology for Young Children <u>or</u> CD 176 Music/Movement <u>or</u> CD 173 Infants/Toddlers <u>or</u> CD175 Nutrition Health and Safety	3
<i>Third Semester</i>	
CD 282A Field Practicum	3
Choose <u>one course</u> (English/Language Arts):	
ENGL 115 Reading and Composition <u>or</u> SPAN 120 Elementary Spanish <u>or</u> SPAN 215 Spanish for Bilinguals <u>or</u> COM 103 Oral Communication	3
Choose <u>two courses</u> : (Humanities and/or Fine Arts)	
ART 101 Design I <u>or</u> ART 104 Intro to Art <u>or</u> ENGL 270 Multicultural Literature <u>or</u> MUS 105 Intro to Music <u>or</u> MUS 108 Intro to Music/Mexico <u>or</u> MUS 195 World Music	6
<i>Fourth Semester</i>	
CD 282B Field Practicum	3
Choose <u>one course</u> (Math or Science):	
SOC 270 Statistical Methods <u>or</u> PSYC 270 Statistical Methods <u>or</u> MATH 60 <u>or</u> MATH 101 College Algebra <u>or</u> BIO 100 Principles of Biology	3
Choose <u>two courses</u> (Social Sciences)	
PSYC 101 Intro to Psychology <u>or</u> SOC 101 Intro to Sociology <u>or</u> HIS 104 Western Civilizations <u>or</u> HIS/MAS 141 Mexican-American History I <u>or</u> PS 101 Intro to Political Science	6
 TOTAL	 47 UNITS

Master Teacher Permit Preparation in Child Development

** *This program **is not** a Master's Degree*

	<i>Unidades</i>
a) Completion of the Teacher Permit Requirement (see Matrix pages 13 and 14) or	
b) Completion of the Teacher Permit Preparation program (page 8)	47

CD 288 Adult Supervision & Mentorship	3
---------------------------------------	---

*Choose two Specialization Child Development courses (Pairs)
Same course **can not** be applied for both the Specialization and the Teacher Permit (see page 8), because you will be three units short.

Infant & Toddler Specialization:

CD 172 Infant and Toddler Curriculum	3
CD 173 Infant and Toddler Development	3
<u>or</u>	

Early Intervention Specialization:

CD 173 Infant and Toddler Development	3
CD 278 Working with Children with Special Needs	3
<u>or</u>	

Language Specialization:

CD 283 Emerging Literacy	3
Eng 225 Children Literature	3
<u>or</u>	

Reggio-Inspired Specialization:

CD 260 Introduction to the Reggio Emilia Approach	3
ENGL 270 Multicultural Literature <u>or</u> ART 101 Introduction to Art <u>or</u> MUS 195 Music World	3
<u>or</u>	

Diversity Specialization:

CD 278 Working with Children with Special Needs	3
SOC 150 Mexican and Latino Culture in the U.S. <u>or</u> ENG 270 Multicultural Literature <u>or</u>	
MUS 195 World Music	3
<u>or</u>	

Child Life Specialization:

CD 278 Working with Children with Special Needs	3
PSYC 109 Psychology of Death and Dying	3

Make an appointment with professors Michelle Rosales (see page 6) or any other professor (see page 2) to analyze other alternatives of specializations.

*A specialization pair consists of 2 complementary classes, which together create an area of specialized skill or knowledge in the field of Child Development. At least 3 units of the specialized pair must be a Child Development course. Please check the work experience requirements on the Matrix as well as the general education courses required. You can consult with your professors about these courses.

** Students must complete an Associate Degree (not permit) prior to a Master's Degree (not permit)

Spanish-to-English Associate Teacher Certificate Program

**** This program is not an Associate Degree**

<i>Courses (Each pair must be completed in one semester and in this sequence)</i>	<i>Units</i>
CD 170 Principles of Child Development	3
ESL 27A ESL para Desarrollo Infantil: Principios del Desarrollo Infantil	2
CD180 Observation and Guidance	3
ESL 27B ESL para Desarrollo Infantil: Observación y Guía Positiva	1
CD181 Curriculum Planning	3
ESL 27C ESL para Desarrollo Infantil: Currículo	1
CD 284 Child, Family & Community	3
ESL 27D ESL para Desarrollo Infantil: El Nino, la Familia y la Comunidad	1
TOTAL	17
CD180L: Lab for Observation and Guidance. This course will be taken simultaneously with CD 180 in the second semester.	1

Before starting in this program, it is recommended that students had already completed ESL courses in any Adult Education School and/or complete the next ESL courses at SWC: NC108 and NC 109. The Spanish-to-English Teacher Certificate meets the academic requirements for the Associate Teacher Permit through the State Department of Education, Child Development Division. Please check the work experience requirement on the Matrix (pages 13 and 14). The program is designed for students to learn child development concepts while acquiring English language skills. The Child Development courses will begin with predominately Spanish instruction. As students progress through the courses, English instruction will increase as the student's English proficiency increases. This is a sequential program in which students form a community of learners starting and ending the program together. Upon completion of this certificate, students may either choose to seek employment or complete the Child Development teacher certificate offered in English.

****** To obtain more information about an Associate Degree please make an appointment with a SWC counselor at the Counseling Center or the Transfer Center. Both are located in the Cesar Chavez Building, Chula Vista Campus or make an appointment with a counselor in any of the other campuses: Otay Mesa, National City and San Ysidro.

Family Childcare Certificate

Family childcare businesses are licensed to care for children in a home environment. The family childcare provider is responsible for designing developmentally appropriate curriculum for multiage groups of children; providing a safe environment; and operating a successful small business. Designed for the prospective and experienced family childcare provider.

First Semester

	<i>Units</i>
CD 170 Principles of Child Development	3
CD 80 The Business of Family Childcare	1
CD 82 Family Childcare Environment	1
BUS 145 Financial Management for Small Business	1

Second Semester

CD 181 Curriculum Planning for Child Development	3
CD 87 Family Childcare Curriculum	1
CD 81 Children y Family Childcare- Crisis, Challenges and Change	1
CL 120 Computer Literacy	1

Third Semester

CD 83 Nutrition for Family Childcare	1
CD 84 Health and Safety in Family Childcare	1
CD 86 Positive Guidance in Family Childcare	1
BUS 144 Advertising and Promotional Strategy	1
CD 90 Family Childcare School-Age Environment	1

TOTAL **17**

Recommended Electives:

CD 91 Family School-Age Childcare Partnership	1
BUS 164 Stress Management for Supervisors	1
BUS 165 Time Management	1
BUS 148 Development and Starting a New Business	3
BUS 149 Operating and Managing a Small Business	3
CIS 246 Desktop Publishing	1

Associate in Arts Degree in Child Development – Transfer Pattern

<i>Courses</i>	<i>Units</i>
CD 170 Principles of Child Development	3
CD 170L Principles Lab	1
CD 180 Guidance of Young Children	3
CD 180L Guidance Lab	1
CD 181 Curriculum Planning	3
CD 284 Child Family and Community	3
CD 184 Observation and Documentation	3
CD 282A Field Practicum	3
CD 135 Principles of Family Development	3
SOC 101 Intro to Sociology or PSYC 101 Intro to Psychology	3
SOC 270 Statistical Methods or PSYC 270 Statistical Methods	3
TOTAL OF <u>CHILD DEVELOPMENT UNIT</u>	29
Recommended Electives:	
CD 282B Advance Child Development Field Practicum	3
CD175 Nutrition, Health and Safe for Children	3
CD 177 Alternatives to Violence	3

PLUS:

The above courses are for the Major in Child Development. To obtain the Associate Degree (A.A.), and transfer to a four-year university you must complete other courses in General Education and other graduation requirements. It is recommended that students follow transfer pattern B.

It is **strongly recommended** to make an appointment with a SWC counselor to have your educational plan. Counselors are at the Counseling Center or the Transfer Center. Both are located in the Cesar Chavez Building, Chula Vista Campus or make an appointment with a counselor in any of the other campuses: Otay Mesa, National City and San Ysidro.

Requisitos Para Obtener El Permiso Del Desarrollo Infantil Indicando Las Opciones Alternativas Para Calificar

Título del Permiso	Requisitos de Educación (Aplica a la Opción 1 solamente)	Requisitos de Experiencia (Aplica a la Opción 1 solamente)	Calificaciones Alternativas (Indicado con el número de opciones aceptables)	Autorización	Renovación de Cinco Años
Asistente De Maestro (Opcional)	Opción 1: 6 unidades en Educación Temprana De La Niñez (ECE) o Desarrollo Infantil (CD)	Ninguno	Opción 2: Acreditado por el programa HERO (incluyendo ROP)	Asistir en el cuidado, desarrollo e instrucción de niños en un programa de cuidado de niños y desarrollo bajo la supervisión de un Maestro Asociado o más alto	105 horas de crecimiento profesional*****
Maestro Asociado	Opción 1: 12 unidades en ECE/CD incluyendo los cursos esenciales**	50 días de 3 horas o más por día dentro de 2 años	Opción 2: Credencial Asociado en Desarrollo Infantil (Child Development Associate Credential o CDA). CDA debe ser obtenido en el estado de California	Puede proveer servicio en el cuidado, desarrollo e instrucción de niños en un programa de desarrollo y cuidado de niños y supervisar la persona que tiene el permiso de Asistente y Ayudante.	Debe cumplir 15 unidades adicionales hacia un permiso de Maestro. Debe cumplir los requisitos para Maestro dentro de 10 años
Maestro	Opción 1: 24 unidades en ECE/CD incluyendo los cursos esenciales** más 16 unidades en Educación General (GE)*	175 días de 3 horas o más por día dentro de 4 años	Opción 2: AA ó más alto en ECE/CD o en una área similar, con 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD	Puede proveer servicios en el cuidado, desarrollo e instrucción de niños en un programa de desarrollo y cuidado de niños y supervisar todos los mencionados arriba. También puede servir como coordinador del currículo y desarrollo profesional del personal en programa de desarrollo y cuidado de niños.	105 horas de crecimiento profesional*****
Maestro Principal	Opción 1: 24 unidades en ECE/CD incluyendo los cursos esenciales** más 16 unidades en GE* más 6 unidades en áreas de especialización más 2 unidades en supervisión de adultos	350 días de 3 horas o más por día dentro de 4 años	Opción 2: BA o más alto con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD	Puede proveer instrucción y supervisión de niños (incluyendo el ayudante). Puede servir como coordinador del currículo y del desarrollo profesional del personal.	105 horas de crecimiento profesional*****
Supervisor de Centro	Opción 1: Diploma de AA (o 60 unidades) incluyendo: 24 unidades en ECE/CD con los cursos esenciales** 16 unidades en GE* 6 unidades en administración 2 unidades en supervisión de adultos	350 días de 3 horas o más por día dentro de 4 años incluyendo por lo menos 100 días supervisando adulto.	Opción 2: BA o más alto con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades en experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD. Opción 3: Credencial Administrativa*** con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD. Opción 4: Credencial de Maestro**** con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD	Puede supervisar un programa de cuidado y desarrollo de niños que funciona en un terreno solitario; Proveer servicio en el cuidado, desarrollo e instrucción de niños en un programa de cuidado y desarrollo de niños; y servir como coordinador de currículo y desarrollo profesional del personal.	105 horas de crecimiento profesional*****
Director de Programa	Opción 1: Diploma de BA (no tiene que ser en ECE/CD) o más alto incluyendo: 24 unidades en ECE/CD con los cursos esenciales** 6 unidades en administración 2 unidades en supervisión de adultos	Posición de Supervisor de Centro y un año de programa de experiencia de Supervisor de Centro.	Opción 2: Credencial Administrativa*** con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD. Opción 3: Credencial de Maestro**** con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD, más 6 unidades en Administración. Opción 4: Maestría (Master Degree) en ECE/CD o en Desarrollo Infantil/Desarrollo Humano	Puede supervisar un programa de cuidado y desarrollo de niños que funciona en un terreno solitario o terrenos múltiples; Proveer servicios de cuidado, desarrollo e instrucción de niños en un programa de cuidado y desarrollo de niños; y puede servir como coordinador de currículo y desarrollo profesional del personal.	105 horas de crecimiento profesional*****

NOTA: Todos los requisitos de unidad enumerados arriba son unidades semestres. Todo su trabajo de curso debe ser completado con un grado de C o mejor de un colegio reconocido por la región. Traducciones Inglesas disponibles.

* Un curso en cada una de las siguientes cuatro categorías de Educación General, que son aplicables para un título: Inglés/Artes del Lenguaje; Matemáticas o Ciencias; Ciencias Sociales; Humanidades o Bellas Artes.

** Cursos esenciales incluyen Crecimiento y Desarrollo Infantil y de la Humanidad; El Niño la Familia y la Comunidad; 6 Relaciones entre El Niño y Su Familia; y Programa Educativo (Curriculum). Tiene que tener por mínimo 3 unidades de semestre o 4 cuartas unidades en los cursos esenciales de Crecimiento y Desarrollo Infantil y de la Humanidad; El Niño, la Familia y la Comunidad.

*** Personas con Credenciales en Servicios Administrativo pueden trabajar como Supervisores de un Centro o como Directores de Programa.

**** Un tema múltiple válido o un tema único en economía hogarcía.

***** Las horas profesionales del crecimiento se deben cumplir bajo dirección de un Consejero de Crecimiento Profesional. Llame a (209) 572-6085 para ayuda en la localización de un consejero.

Este material fue preparado por el Consorcio de Entrenamiento en Desarrollo Infantil, www.childdevelopment.org. Llame (209) 572-6080 para una aplicación para el permiso

Child Development Permit Matrix - with Alternative Qualification Options Indicated

Permit Title	Education Requirement (Option 1 for all permits)	Experience Requirement (Applies to Option 1 Only)	Alternative Qualifications (with option numbers indicated)	Authorization	Five Year Renewal
Assistant (Optional)	Option 1: 6 units of Early Childhood Education (ECE) or Child Development (CD)	None	Option 2: Accredited HERO program (including ROP)	Assist in the care, development and instruction of children in a child care and development program under the supervision of an Associate Teacher or above.	105 hours of professional growth*****
Associate Teacher	Option 1: 12 units ECE/CD including core courses**	50 days of 3+ hours per day within 2 years	Option 2: Child Development Associate (CDA) Credential. CDA Credential must be earned in California	May provide service in the care, development and instruction of children in a child care and development program; and supervise an Assistant Permit holder and an Aide.	Must complete 15 additional units toward a Teacher Permit. Must meet Teacher requirements within 10 years.
Teacher	Option 1: 24 units ECE/CD including core courses** plus 16 General Education (GE) units*	175 days of 3+ hours per day within 4 years	Option 2: AA or higher in ECE/CD or related field with 3 units supervised field experience in ECE/CD setting	May provide service in the care, development and instruction of children in a child care and development program, and supervise all above.	105 hours of professional growth*****
Master Teacher	Option 1: 24 units ECE/CD including core courses** plus 16 GE units* plus 6 specialization units plus 2 adult supervision units	350 days of 3+ hours per day within 4 years	Option 2: BA or higher (does not have to be in ECE/CD) with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting	May provide service in the care, development and instruction of children in a child care and development program, and supervise all above. Also may serve as a coordinator of curriculum and staff development in a child care & development program.	105 hours of professional growth*****
Site Supervisor	Option 1: AA (or 60 units) which includes: • 24 ECE/CD units with core courses** • 16 GE units* • 6 administration units • 2 adult supervision units	350 days of 3+ hours per day within 4 years including at least 100 days of supervising adults	Option 2: BA or higher (does not have to be in ECE/CD) with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting; or Option 3: Admin. credential*** with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting; or Option 4: Teaching credential**** with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting	May supervise a child care and development program operating at a single site; provide service in the care, development and instruction of children in a child care and development program; and serve as coordinator of curriculum and staff development.	105 hours of professional growth*****
Program Director	Option 1: BA or higher (does not have to be in ECE/CD) including: • 24 ECE/CD units with core courses** • 6 administration units • 2 adult supervision units	Site Supervisor status and one program year of Site Supervisor experience	Option 2: Admin. credential*** with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting; or Option 3: Teaching credential**** with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting, plus 6 units administration; or Option 4: Master's Degree in ECE/CD or Child/Human Development	May supervise a child care and development program operated in a single site or multiple-sites; provide service in the care, development and instruction of children in a child care and development program; and serve as coordinator of curriculum and staff development.	105 hours of professional growth*****

NOTE: All unit requirements listed above are semester units. All course work must be completed with a grade of C or better from a regionally accredited college. Spanish translation of matrix available.

*One course in each of four general education categories, which are degree applicable: English/Language Arts; Math or Science; Social Sciences; Humanities and/or Fine Arts.

**Core courses include child/human growth & development; child/family/community or child and family relations; and programs/curriculum. You must have a minimum of three semester units or four quarter units in the core areas of child/human growth & development and child/family/community.

***Holders of the Administrative Services Credential may serve as a Site Supervisor or Program Director.

****A valid Multiple Subject or a Single Subject in Home Economics.

*****Professional growth hours must be completed under the guidance of a Professional Growth Advisor. Call (209) 572-6085 for assistance in locating an advisor.

This matrix was prepared by the Child Development Training Consortium. www.childdevelopment.org. Call (209) 572-6080 for a permit application.

Frequently Asked Questions

Question: Why don't some of the courses transfer to four-year colleges?

Answer: Each college has their own transfer requirements. It's best to meet with a College Counselor to determine which courses do or do not transfer. This information is also available in the Southwestern Catalog. Students are encouraged to purchase the catalog, which is available in the College bookstore.

Question: What courses do I have to take to teach at a preschool?

Answer: This depends on a lot of different things including whether or not the preschool is state funded, what type of preschool you want to work in, etc. The minimum requirement is 12 units of Child Development courses (including the core courses: CD170, CD180, CD181 and CD284 or CD135) to teach in a privately funded program; however, many programs are looking for candidates that have Associate Degrees. Salaries and positions are often based on a combination of experience and education. (Please see the Matrix on page 13 & 14 of this handbook)

Question: Do I need a certificate to teach at a preschool?

Answer: No. However, many students do not feel prepared to teach after completing only 12 units (Title 22). Southwestern's Certificate programs enhance the students' competency, endorse the student to the community and can secure a better paying position.

Question: How do I get an Associates Degree?

Answer: Good advice and support from the staff here at Southwest College will enable you to eventually complete a well-rounded academic program that will be a valuable asset. Refer to page 12 of this handbook for more details.

Question: What about transferring?

Answer: There are many things to consider about transferring to a four-year college or university: where to go, what their requirements are, etc. It is wise that you speak with your professors about your Child Development education goals, as well as meet with a Counselor about your goals for transferring.

Question: Do classes that I have taken at other colleges/universities count at Southwestern College?

Answer: Quite possibly. If students have taken courses with equivalent content at accredited colleges or universities, the courses may count toward state requirements, certificates, or degrees. Students should meet with the Child Development Department or Southwestern Counselor with their transcripts to determine eligibility.

Frequently Asked Questions - continued

Question: What if I cannot take a course (i.e., due to a time conflict) or what if a course is not offered and I want to complete my certificate that semester?

Answer: Waivers/Substitutes can be granted under special circumstances if approved by the Department Chair and Dean. Please make an appointment with the Chair of the Child Development Department.

Question: How do I obtain my actual certificate?

Answer: Students may apply for their certificates during the semester. Students are notified by mail when and where to pick up the certificate. The student may also elect to participate in the Commencement/Graduation ceremony each May at the end of the spring semester. They may ask their favorite Child Development professor to present the certificate during the ceremony. The Department holds a special luncheon in May to honor recipients. Please check for date!

Question: I have been attending Southwestern College for several years and the certificate requirements keep changing. How will I ever finish?

Answer: Students are advised to purchase a copy of the Southwestern Catalog or obtain a copy of the certificate requirements the year they declare their major. These requirements will be the ones that the student must meet, regardless of the changes that may occur in the future subsequent years.

Question: How do I verify to the State that I am qualified to teach?

Answer: If you're teaching in a private preschool, a copy of your transcripts must be kept on file at the Child Development Center. If you're teaching in a state-funded preschool, you must apply for a Permit. Contact the Child Development Department for an application. Please see the section on Permits on Page 7 of this handbook.

Question: I am interested in having a child care center in my home. What are the requirements?

Answer: The State of California Community Care Licensing department must license family child care centers. There are currently no education requirements, but students must attend orientation classes conducted by the Licensing Agency. Please contact Professor Mary Holmes about the new non-credited classes being offered for Family Day Care Providers. See pages 2 and 11 for more information.

Question: I want to eventually own my own child care center, how do I do this?

Answer: To be successful as an entrepreneur of a small business, one must know every aspect of the business. Students would be well advised to work their way up (i.e., teacher, assistant director, director) of a center that is the type they would like to own. The more education a student gets, both in child development and small business management, the better!

Frequently Asked Questions - continued

Question: I understand and speak English but not enough to take all Child Development courses in English. What should I do?

Answer: It is very important to take ESL courses to master the English language. Bilingualism is an asset and the English language is a necessity in all kinds of jobs. The Child Development Department of Southwestern College has developed a transitional Spanish-to-English program that allows students to take Child Development courses in Spanish: Spanish-to-English Associate Teacher Certificate Program. This program **is not** an Associate Degree. Before starting in this program, it is recommended that students had already completed ESL courses in any Adult Education School and/or complete the next ESL courses at SWC: NC108 and NC 109. Please see page 10 for more information.

We are glad you are here!

**Southwestern
College**



Thank you for choosing Southwestern College



Desarrollo Infantil Colegio Comunitario Southwestern

Manual del Estudiante

Publicado por el Departamento de Desarrollo Infantil

¡Bienvenido!

Este manual de información del Departamento de Desarrollo Infantil está diseñado para ayudarte a planear tus cursos y para ayudarte a que tus objetivos sean alcanzados de la manera más eficiente.

Desarrollo Infantil se recomienda como área de especialidad para aquellas personas interesadas en varias áreas de estudio: 1) maestros de preescolar y de educación temprana; 2) maestros de primaria; 3) psicólogos; 4) trabajadores sociales; 5) enfermeros; 6) sociólogos; 7) médicos; 8) consejeros; ¡y muchas, muchas más!

Los estudiantes pueden tener interés en enseñar en preescolar, ser administradores en un programa de preescolar, ser dueños de un preescolar o empezar un negocio de cuidado infantil en su casa. El departamento de Desarrollo Infantil ofrece programas de certificados y grados académicos que cubren los requisitos para el Permiso de Maestro del Estado de California. (Vean las páginas 8-12 de este manual). Los interesados en el programa en español comuníquense con la Dra. Sandra Corona. Los interesados en el programa de Mentores en Desarrollo Infantil de California comuníquense con la Profesora Virginia Watson. Los estudiantes pueden estar interesados en otros Certificados, escoger Desarrollo Infantil como su área del Grado de Asociado o transferirse a una universidad de cuatro años para obtener su Licenciatura (Bachelor's Degree). Este manual tiene más detalles para éstas y otras opciones.

TABLA DE CONTENIDO

	PÁGINA
INTRODUCCION.....	1
PROFESORES DE DESARROLLO INFANTIL.....	2
PERMISOS, CERTIFICADOS, LICENCIAS, ESPECIALIZACIONES Y GRADO DE ASOCIADO.....	3
LABORATORIO Y CLUB DE DESARROLLO INFANTIL.....	4
AYUDA FINANCIERA.....	5
ASESORÍA.....	6
REGLAMENTOS DEL ESTADO Y REQUISITOS.....	6
COMO SOLICITAR LOS PERMISOS.....	7
PREPARACIÓN PARA PERMISOS.....	8-9
CERTIFICADOS.....	10-11
GRADO DE ASOCIADO (A.A.).....	12
LA MATRIZ DE DESARROLLO INFANTIL....	13-14
PREGUNTAS Y RESPUESTAS FRECUENTES.....	15-18

Para mayor información por favor llama al
(619) 421-6700 ext. 5878
www.swccd.edu/~childdev

Bienvenidos a Colegio Southwestern

Presentamos a los Profesores

En el Departamento de Desarrollo Infantil hay cuatro profesoras de tiempo completo y aproximadamente 35 profesores de asignatura (tiempo parcial) que pueden ayudarte con tus clases y los cursos disponibles. Las profesoras de tiempo completo tienen horas de oficina programadas en las cuales puedes llegar sin cita cuando lo desees. Las horas cambian cada semestre y están puestas en las puertas de las oficinas. Los profesores de asignatura son profesionales de la comunidad que casi siempre tienen otros empleos, por lo que es importante que hables con ellos para hacer una cita.

Dra. Leslynn Gallo.



La Dra. Gallo tiene un Doctorado en Desarrollo Infantil Multicultural de la Universidad de New Mexico. Trabajó en la Universidad de Harvard haciendo investigación sobre trauma infantil. Ha trabajado por más de 20 años con niños y familias en los Estados de Idaho, New Mexico, Massachusetts y el Norte y Sur de California. Ha trabajado en la industria de cuidado infantil como Directora de Programa y ha sido profesora por más de 20 años. Puedes localizar a la Dra. Gallo llamando al (619) 421-6700 ext. 5726, oficina 570H o por correo electrónico: lgallo@swccd.edu

Profesora Mary Holmes.



La Profesora Mary Holmes recibió su Maestría en Desarrollo Infantil de la Universidad Estatal de San Diego (SDSU). Ha trabajado con niños y familias por más de 30 años, ha sido propietaria y ha operado sus propios Centros de Cuidado Infantil en el Sur de San Diego. Empezó su carrera como maestra de preescolar y ha desempeñado varios puestos en esta industria desde especialista de programas de contenido hasta directora de programa, tanto en programas privados como con fondos estatales. Actualmente está trabajando en su disertación doctoral. Puedes localizar a la Profesora Mary Holmes llamando al (619) 421-6700 ext. 5624, oficina 570H o por correo electrónico: mholmes@swccd.edu

Profesora Virginia Watson.



La Profesora Watson recibió su Maestría en Desarrollo Infantil en la Universidad Estatal de California, Los Angeles. Empezó a trabajar en Southwestern College después de haber trabajado 20 años en la industria de Cuidado Infantil. Ha trabajado con niños y familias en la Universidad de California, San Diego (UCSD), en Head Start para Migrantes, en programas de inclusión de niños con necesidades especiales, y también fue Consejera Escolar y maestra de Preescolar. Quiere compartir con los estudiantes su gran experiencia en el campo de Desarrollo Infantil. Puedes localizar a la Profesora Virginia Watson llamando al (619) 421-6700 ext. 5665, oficina 570G, o por correo electrónico: vwatson@swccd.edu

Dra. Sandra Corona.



La Dra. Corona tiene un Doctorado en Educación de la Universidad Iberoamericana. Su disertación doctoral fue sobre el modelo de Reggio Emilia en educación preescolar. Tiene más de 20 años de experiencia académica como profesora de educación y de desarrollo infantil en varias universidades de Estados Unidos y México. Ha trabajado con niños y familias en diferentes programas incluyendo Foster Care, Kinship y Adopciones del Condado de San Diego. La Dra. Corona es la profesora responsable del programa de Desarrollo Infantil llamado: Spanish-to-English Associate Teacher Certificate Program (Certificado de Español a Inglés de Maestro Asociado de Preescolar). Puedes localizar a la Dra. Corona llamando al (619) 421-6700 ext. 5615, oficina 570G, o por correo electrónico: scorona@swccd.edu

¡Estamos aquí para ayudarte!

Permisos, Certificados, Licencias, Especializaciones y Grado de Asociado

Quizás todos estos nombres puedan resultarte confusos, pero al entender cada uno podrás planear mejor tus metas.

Permisos.

Los permisos (*permits*) son otorgados por el Departamento de Educación del Estado de California. Hay varios niveles de permisos que puedes obtener para trabajar en preescolar dependiendo de tu nivel de educación y experiencia: Asistente de Maestro, Maestro Asociado, Maestro, Maestro Principal, Supervisor de Centro y Director de Programa. Los permisos son requeridos para trabajar en todos los preescolares del estado y federales y también en algunos preescolares privados. Esta información está en las páginas 13 y 14 en la Matriz de Desarrollo Infantil (*Child Development Matrix*).

Certificados.

Los certificados (*certificate*) son documentos otorgados por el Colegio Southwestern después de haber completado todos los cursos necesarios del certificado específico. El Departamento de Desarrollo Infantil ofrece varios: Certificado de Maestro de Desarrollo Infantil (*Child Development Teacher Certificate*), Certificado en Cuidado Infantil Familiar (*Family Childcare Certificate*), Certificado de Español a Inglés de Maestro Asociado de Preescolar (*Spanish-to-English Associate Teacher Certificate Program*), Certificado como Maestro Principal con especialidad (*Master Teacher Certificate with Specialization*), Certificado de Especialista en Apoyo Familiar (*Family Support Specialist Certificate*). Estos programas los encontrarás en las páginas siguientes y en el catálogo general de SWC.

Licencias.

Las licencias (*licenses*) son otorgadas por el Departamento de Licencias de Cuidado Comunitario del Estado de California (*State of California Community Care Licensing Department*). Si estás interesado en abrir un Centro de Cuidado Infantil en tu casa debes participar en una reunión de orientación del departamento de Licencias en San Diego. Actualmente no exigen cursos de Desarrollo Infantil pero el Certificado en Cuidado Infantil Familiar (*Family Childcare Certificate*), te ofrece información muy importante, las habilidades necesarias y es altamente recomendado.

Especializaciones.

Las especializaciones (*specialization*) son áreas en las cuales puedes especializarte una vez que termines el Certificado de Maestro. Hay muchas áreas de especialización: Especialización en Infantes y Niños que Empiezan a Caminar (*Infant and Toddler Specialization*), Especialización en Intervención Temprana (*Early Intervention Specialization*), Especialización en la Inspiración Reggio (*Reggio-Inspired Specialization*), Especialización en Lenguaje (*Language Specialization*), Especialización en Diversidad (*Diversity Specialization*) y Especialización en Vida del Niño (*Child Life Specialization*). Estos programas los encontrarás en las páginas siguientes y en el catálogo general del SWC.

Grado de Asociado.

El Grado de Asociado en Desarrollo Infantil (*Associate Degree, A.A.*) es un grado académico otorgado por el Colegio de Southwestern. Después del grado de Asociado puedes transferirte a una universidad de 4 años para completar tu Licenciatura (*Bachelor's Degree*). Haz una cita con un Consejero en el Colegio para que te ayude a hacer tu plan de estudios.

El Laboratorio y el Club de Desarrollo Infantil

El laboratorio de Desarrollo Infantil -Profesional y Tecnología-

En la Primavera del 2001 con mucha emoción se inauguró un laboratorio con tutores y computadoras para los estudiantes de Desarrollo Infantil. El laboratorio ofrece a los estudiantes lo siguiente:

- Tutores bilingües especializados en Desarrollo Infantil
- Todos los libros de texto requeridos en las clases de Desarrollo Infantil
- Computadoras, impresoras, Internet, MS Office, Word, Excel, PowerPoint, Publisher, Adobe: Illustrator & Photoshop, copias en color/ blanco y negro.
- Cámaras digitales, equipo de videocaseteras y televisión.
- Materiales educativos.
- Libros para niños en español e inglés, juegos y actividades
- Títeres y teatro para títeres
- Libros y videos en inglés y en español.
- Engargolado de libros, laminado de hojas

Los técnicos de Multimedia: ofrecen ayuda con videos, cámara digital, ediciones de sonido para tus observaciones, ayuda con la computadora y para imprimir.

***¡Visítanos en el salón 572B!
(619) 421-6700 ext. 5878***

Club de Desarrollo Infantil

¿Te gustaría conocer otros estudiantes de Desarrollo Infantil? Entonces participa en el Club de Desarrollo Infantil. Tenemos dos y tú escoges el horario y lugar que prefieras: Chula Vista y San Ysidro. Son grupos informales que se reúnen dos veces al mes y planean actividades relacionadas con el estudio de los niños pequeños y el área de educación temprana.

Los profesores de Desarrollo Infantil son los asesores, los podrás conocer mejor y estar al tanto de lo que sucede en el Departamento de Desarrollo Infantil y los diferentes eventos. Hay eventos para juntar fondos, fiestas, el Congreso Anual de Desarrollo Infantil, charlas con especialistas invitados, proyectos para apoyar a los niños, la celebración del Día del Niño, talleres y por supuesto ¡mucha diversión para todos los que participan!

Ven a participar cuando lo desees en una de nuestras reuniones. ¡Todos los estudiantes son bienvenidos!

Los estudiantes eligen su mesa directiva y son responsables de planear las actividades y los eventos. No es obligatorio asistir a todas las reuniones o participar en todas las actividades. ¡Ven a pasar un buen rato y a conocer a otros estudiantes que están interesados en Desarrollo Infantil como tú!

Ayuda Financiera y Becas

¿SABÍAS QUE HAY ORGANIZACIONES QUE TE AYUDAN CON DINERO PARA QUE PUEDES PAGAR TUS CLASES, LIBROS, MATERIALES?



1. Child Development Training Consortium (*El Consorcio para el Entrenamiento en Desarrollo Infantil*): El Consorcio tiene por objetivo ayudar a los estudiantes mientras siguen estudiando y avancen profesionalmente. Los estudiantes pueden calificar:

- Si están actualmente trabajando con niños de 0 a 5 años (Cuidado Infantil, Preescolar)
- Si tienen la intención de solicitar un Permiso (de asistente de maestro, maestro etc.)
- Si están trabajando directamente con niños y familias
- Si están trabajando en California

¡Los estudiantes pueden calificar para cubrir el costo de sus cursos en el Colegio y también el costo de sus Permisos! Comunícate al Laboratorio de Desarrollo Infantil para obtener más información: (619)- 421-6700 ext. 5878 o visítanos en el salón 572B.

2. Extended Opportunities Program and Services (EOPS) (*Programa de Nuevas Oportunidades y Servicios – EOPS*): Los estudiantes que califican para este programa pueden recibir muchos beneficios como el tener prioridad para inscribirse, apoyo económico para cuidado infantil, dinero para libros, servicios gratis de tutores, solicitud al Colegio sin costo, consejería y mucho más. Puedes hacer una cita con un asesor de este programa llamando al (619) 421-6700 ext. 6456 o ir a la oficina localizada en el Centro de Servicios para los Estudiantes (*Student Services Center*) en el edificio Cesar E. Chavez en el Campus de Chula Vista. También puedes hacer una cita con un asesor de EOPS en los Campus de National City, Otay Mesa y San Ysidro.

3. Financial Aid Office (*Oficina de Ayuda Financiera*): Esta oficina está dedicada a ayudar a los estudiantes que sin ese apoyo no podrían continuar su educación por falta de recursos económicos. Se les recomienda mucho a todos los estudiantes que se comuniquen a la Oficina de Ayuda Financiera, para hacer una cita con un asesor llamando al (619) 421-6700 ext. 6357 o ir a la oficina localizada en el Centro de Servicios para los Estudiantes (*Student Services Center*) en el edificio Cesar E. Chavez en el Campus de Chula Vista. También pueden hacer una cita con un asesor de ayuda financiera en los Campus de National City, Otay Mesa y San Ysidro. Pueden calificar para *Cal Grants, A, B, C*; Préstamos de Emergencia; Programa de Ayuda Financiera para la Cuota de Inscripción; fondos disponibles federales (*Federal Opportunity Grant – FSEOG*); Fondos disponibles para trabajo y estudio (*Federal Work Study*), *Peel Grants*, becas, Préstamos *Stafford Student Loans*) y empleo para estudiantes.

4. C.A.R.E.S. State Program (*Programa Estatal C.A.R.E.S.*) y **San Diego CARES Program** (*Programa CARES de San Diego*): Si estás trabajando con niños puedes calificar hasta para un estipendio de \$1,500.00 del Estado de California. Comunícate al Laboratorio de Desarrollo Infantil para obtener más información: (619) 421-6700 ext. 5878. o visítanos en el salón 572B.

Asesoría

Desde el Otoño del 2007 tenemos un tutor vocacional para todos los estudiantes de Desarrollo Infantil. Puedes recibir información sobre como obtener los Permisos de Desarrollo Infantil, CARES YMCA, TANF CDC, EOPS, AMERICORPS, BOGG, ayudas financieras y apoyo del Consorcio de Desarrollo Infantil. El servicio se ofrece en español y en inglés.

**Comunícate para hacer una cita con la Profesora Michelle Rosales
al (619) 421-6700 ext. 5878 o al correo electrónico: mrosales@swccd.edu**

Reglamentos del Estado y Requisitos

Title 5 and Title 22 (*Título 5 y Título 22*)

El Estado de California actualmente define a las escuelas Preescolares de dos formas distintas. Aquellas que reciben apoyo del Estado y que reciben otros fondos como los Preescolares del Estado, *Head Start*, y muchos Programas en Colegios y Universidades, todos ellos están regulados por el Título 5. Aquellos Preescolares que reciben fondos privados incluyen Programas como YMCA, *Kindercare*, *Children's World*, *La Petite Academy*, etc., todos ellos son regulados por el Título 22.

Los reglamentos del Título 5 son más estrictos que los del Título 22, y requieren más educación y experiencia para sus maestros. El Departamento de Educación del Estado de California diseñó una "Matriz" (*Matrix*) que es un cuadro que explica la educación y experiencia requerida para cada nivel de empleo en la educación Preescolar.

La investigación ha comprobado que entre más educación y experiencia tengan los maestros de educación preescolar, ¡más alta es la calidad del programa y los maestros tienen más probabilidades de tener éxito y permanecer en su profesión! El sueldo, los beneficios y las condiciones de trabajo para los maestros tienden también a ser mejores en estos programas.

Actualmente hay un movimiento promovido por los profesionales en educación temprana para todos los centros de atención infantil regulados por el Título 5. Por esta razón este Manual del Estudiante se enfocará en los requisitos del Título 5 y anima a todos los estudiantes que deseen trabajar con niños pequeños a continuar incrementando sus conocimientos y experiencia y asciendan en la escala de niveles de la Matriz (*Matrix*).

Con frecuencia los estudiantes al iniciar sus estudios descubren que su interés y gusto para trabajar con niños los lleva a enseñar en preescolar. Algunas veces lo hacen sólo tiempo parcial mientras completan otros cursos y algunas veces se convierte en su meta educativa. El conocer los reglamentos del estado de California puede acelerar ambos objetivos. (Ver páginas 13 y 14).

Cómo solicitar los Permisos del Estado de California

Los permisos que ofrece el Departamento de Educación del Estado de California se mencionan en la Matriz (*Matrix*). Revisa las páginas 13 y 14, en inglés y español, de la Matriz.

Los siguientes permisos están disponibles una vez que los requisitos educativos, de experiencia o alternativos han sido satisfechos:

Asistente de Maestro, Maestro Asociado, Maestro, Maestro Principal, Supervisor de Centro y Director de Programa.

Si has completado estudios en el extranjero consulta con un consejero del SWC para que te informes sobre la equivalencia de estudios en los Estados Unidos.

¿Qué necesitas para solicitar un permiso?

- ✓ Completar los requisitos de educación y experiencia para el Permiso específico que desees.
- ✓ Las formas para solicitar el Permiso (*Permit Application*)
- ✓ Un documento que compruebe que no tienes antecedentes penales (*Character and Id Clearance*)
- ✓ El Certificado Oficial de Estudios del Colegio (*Official College Transcripts*)
- ✓ Huellas digitales (*Live Scan Fingerprints*)
- ✓ Carta de Experiencia de Trabajo (*Verification of Experience Letter*)
- ✓ La firma de un Profesor de Desarrollo Infantil
- ✓ Enviar por correo el paquete completo

¿Sabías que hay organizaciones que te ayudan a cubrir los costos del permiso?

Ve este Manual del Estudiante en la sección de Ayuda Financiera y Becas y allí encontrarás la información sobre el **Child Development Training Consortium** (*El Consorcio para el Entrenamiento en Desarrollo Infantil*) y el **San Diego CARES** (*CARES de San Diego*). ¡Te ayudarán a pagar otras cosas también!

Si necesitas orientación sobre el proceso de adquirir los Permisos puedes hacer una cita con la Profesora Michelle Rosales al (619) 421-6700 ext. 5878 o al correo electrónico: mrosales@swccd.edu

También puedes ir al Laboratorio de Desarrollo Infantil para obtener más información: (619)- 421-6700 ext. 5878. o visítanos en el salón 572B

Y también puedes consultar esta página en el Internet: www.childdevelopment.org y oprime en “*Child Development Permit Stipends*”, teléfono (209) 572-6980 y/o hablar al *San Diego CARES Program* al (619) 521-3055

Preparación para el Permiso de Maestro en Preescolar

(Teacher Permit Preparation in Child Development)

Este certificado se ha diseñado para preparar a los estudiantes que deseen obtener su Permiso de Maestro del Departamento de Educación del Estado de California.

<i>Primer Semestre</i>	<i>Unidades</i>
CD 170 Principles of Child Development	3
CD 170 L Principles Lab	1
CD284 Child Family and Community <u>o</u> CD 135 Principles of Family Development	3
CD283 Emerging Literacy	3

<i>Segundo Semestre</i>	
CD 180 Guidance of Young Children	3
CD 180L Guidance Lab	1
CD 181 Curriculum Planning	3
CD 184 Observation and Documentation	3
Escoge <u>un curso</u> de los siguientes:	
CD 275 Art for Young Children <u>o</u> CD130 Math for Young Children / CD 131 Science for Young Children /CD 132 Technology for Young Children <u>o</u>	
CD 176 Music/Movement <u>o</u> CD 173 Infants/Toddlers <u>o</u> CD175 Nutrition Health and Safety	3

<i>Tercer Semestre</i>	
CD 282A Field Practicum	3
Escoge <u>un curso</u> de Inglés/Arte del Lenguaje (<i>English/Language Arts</i>):	
ENGL 115 Reading and Composition <u>o</u> SPAN 120 Elementary Spanish <u>o</u>	
SPAN 215 Spanish for Bilinguals <u>o</u> COM 103 Oral Communication	3

Escoge <u>dos cursos</u> de Humanidades y/o Artes Finas (<i>Humanities and/or Fine Arts</i>)	
ART 101 Design I <u>o</u> ART 104 Intro to Art <u>o</u> ENGL 270 Multicultural Literature <u>o</u>	
MUS 105 Intro to Music <u>o</u> MUS 108 Intro to Music of Mexico <u>o</u> MUS 195 World Music	6

<i>Cuarto Semestre</i>	
CD 282B Field Practicum	3
Escoge <u>un curso</u> de Matemáticas o Ciencia (<i>Math or Science</i>):	
SOC 270 Statistical Methods <u>o</u> PSYC 270 Statistical Methods <u>o</u> MATH 60 <u>o</u>	
MATH 101 College Algebra <u>o</u> BIO 100 Principles of Biology	3

Escoge <u>dos cursos</u> de Ciencias Sociales (<i>Social Sciences</i>)	
PSYC 101 Intro to Psychology <u>o</u> SOC 101 Intro to Sociology <u>o</u>	
HIS 104 Western Civilizations <u>o</u> HIS/MAS 141 Mexican-American History I <u>o</u>	
PS 101 Intro to Political Science	6

TOTAL **47 UNIDADES**

Preparación para el Permiso de Maestro Principal en Preescolar

(Master Teacher Permit Preparation in Child Development)

**** Este Programa no es un Grado de Maestría (Master's Degree)**

	<i>Unidades</i>
a) Completar los requisitos del Permiso de Maestro que se encuentran en la Matriz (<i>Matrix</i>) de las páginas 13 y 14 <u>o</u>	
b) Completar el Certificado para el Permiso de Maestro (página 8)	47
 CD 288 Adult Supervision & Mentorship	3
 *Escoger dos cursos de Desarrollo Infantil de Especialización (Pares): (El mismo curso no puede ser usado para la especialización y el Permiso de Maestro (ver página 8), porque te harán falta 3 unidades)	
 Especialización en bebés y niños que empiezan a caminar (<i>Infant & Toddler</i>):	
CD 172 Infant and Toddler Curriculum	3
CD 173 Infant and Toddler Development	3
<u>o</u>	
Especialización en Intervención Temprana (<i>Early Intervention</i>)	
CD 173 Infant and Toddler Development	3
CD 278 Working with Children with Special Needs	3
<u>o</u>	
Especialización en Lenguaje (<i>Language</i>)	
CD 283 Emerging Literacy	3
Eng 225 Children Literature	3
<u>o</u>	
Especialización en la Inspiración Reggio (<i>Reggio-Inspired Specialization</i>)	
CD 260 Introduction to the Reggio Emilia Approach	3
ENGL 270 Multicultural Literature <u>o</u> ART 101 Introduction to Art <u>o</u> MUS 195 Music World	3
<u>o</u>	
Especialización en Diversidad (<i>Diversity</i>)	
CD 278 Working with Children with Special Needs	3
SOC 150 Mexican and Latino Culture in the U.S. <u>o</u> ENG 270 Multicultural Literature <u>o</u>	
MUS 195 World Music	3
<u>o</u>	
Especialización en Vida del Niño (<i>Child Life</i>)	
CD 278 Working with Children with Special Needs	3
PSYC 109 Psychology of Death and Dying	3

Haz una cita con la profesora Michelle Rosales (ve la página 6) o con otra profesora (página 2) para comentar otras posibles especializaciones.

* Un par de cursos de especialización consiste en dos cursos complementarios que juntos crean un área de habilidades o conocimiento especializado en el área de Desarrollo Infantil. Por lo menos tres unidades del par de cursos de especialización deben de ser en Desarrollo Infantil. Revisa la Matriz para que estés enterado de los requisitos de experiencia profesional y puedes consultar con los profesores sobre los cursos de educación general requeridos.

** Los estudiantes deben de terminar un Grado de Asociado (no permiso) antes de estudiar para un grado de Maestría (no permiso).

Certificado de Español a Inglés de Maestro Asociado de Preescolar

(Spanish-to-English Associate Teacher Certificate Program)

**** Este Programa no es un Grado de Asociado (Associate Degree)**

<i>Cursos (Cada par de cursos se realiza en un semestre y en esta secuencia)</i>	<i>Unidades</i>
CD 170 Principles of Child Development	3
ESL 27A ESL para Desarrollo Infantil: Principios del Desarrollo Infantil	2
CD180 Observation and Guidance	3
ESL 27B ESL para Desarrollo Infantil: Observación y Guía Positiva	1
CD181 Curriculum Planning	3
ESL 27C ESL para Desarrollo Infantil: Currículo	1
CD 284 Child, Family & Community	3
ESL 27D ESL para Desarrollo Infantil: El Niño, la Familia y la Comunidad	1
TOTAL	17
CD180L: Laboratory for Observation and Guidance. Este se llevará simultáneamente con CD180 en el segundo semestre	1

Se recomienda que los estudiantes hayan terminado por lo menos ESL en la escuela de adultos y/o se inscriban en el Colegio Southwestern en los cursos NC108 y NC109 antes de ingresar al Programa.

Este programa cubre todos los requisitos académicos para el permiso de Maestro Asociado del Departamento de Educación del Estado de California. Consulta la Matriz de las páginas 13 y 14 para ver los requisitos de experiencia profesional. El programa está diseñado para que los estudiantes aprendan conceptos de desarrollo infantil mientras incrementan el idioma inglés. Los cursos de desarrollo infantil empezarán siendo impartidos en español. Conforme los estudiantes avancen en los cursos, éstos serán impartidos utilizando más inglés, al mismo tiempo que los estudiantes empiezan a dominar más ese idioma. Este es un programa que sigue una secuencia en donde los estudiantes forman una comunidad empezando y terminando el programa juntos. Una vez que terminen este certificado pueden escoger buscar empleo o completar el programa para el Certificado de Maestro (*Child Development Teacher Certificate*) que se ofrece en inglés.

** Para recibir más información sobre lo que es un Grado de Asociado haz una cita con un consejero en el Centro de Consejería (*Counseling Center*) o en el Centro de Transferencia (*Transfer Center*) localizados ambos en el edificio Cesar E. Chavez en el Campus de Chula Vista o se puede hacer una cita con un consejero en los Campus de Otay Mesa, National City y San Ysidro.

Certificado de Proveedor de Cuidado Infantil Familiar

Los negocios de Cuidado Infantil en Familia tienen una Licencia para poder cuidar a niños en el ambiente del hogar. El proveedor de cuidado infantil es responsable de diseñar un currículo apropiado para el desarrollo de grupos de niños de varias edades, proveer un ambiente seguro, y operar con éxito un pequeño negocio.

Este programa está diseñado para el proveedor de cuidado infantil con experiencia o para el que apenas inicia.

<i>Primer Semestre</i>	<i>Unidades</i>
CD 170 Principles of Child Development	3
CD 80 The Business of Family Childcare	1
CD 82 Family Childcare Environment	1
BUS 145 Financial Management for Small Business	1
 <i>Segundo Semestre</i>	
CD 181 Curriculum Planning for Child Development	3
CD 87 Family Childcare Curriculum	1
CD 81 Children y Family Childcare- Crisis, Challenges and Change	1
CL 120 Computer Literacy	1
 <i>Tercer Semestre</i>	
CD 83 Nutrition for Family Childcare	1
CD 84 Health and Safety in Family Childcare	1
CD 86 Positive Guidance in Family Childcare	1
BUS 144 Advertising and Promotional Strategy	1
CD 90 Family Childcare School-Age Environment	1
 TOTAL	 17

Cursos opcionales recomendados:

CD 91 Family School-Age Childcare Partnership	1
BUS 164 Stress Management for Supervisors	1
BUS 165 Time Management	1
BUS 148 Development and Starting a New Business	3
BUS 149 Operating and Managing a Small Business	3
CIS 246 Desktop Publishing	1

Grado de Asociado en Desarrollo Infantil – Para Transferirse-

(Associate in Arts Degree in Child Development – Transfer Pattern-)

<i>Cursos</i>	<i>Unidades</i>
CD 170 Principles of Child Development	3
CD 170 L Principles Lab	1
CD 180 Guidance of Young Children	3
CD 180L Guidance Lab	1
CD 181 Curriculum Planning	3
CD 284 Child Family and Community	3
CD 184 Observation and Documentation	3
CD 282A Field Practicum	3
CD 135 Principles of Family Development	3
SOC 101 Intro to Sociology <u>o</u> PSYC 101 Intro to Psychology	3
SOC 270 Statistical Methods <u>o</u> PSYC 270 Statistical Methods	3
TOTAL DE UNIDADES <u>DESARROLLO INFANTIL</u>	29
Cursos recomendados para unidades optativas:	
CD 282B Advance Child Development Field Practicum	3
CD175 Nutrition, Health and Safe for Children	3
CD 177 Alternatives to Violence	3

ADEMÁS:

Los cursos anteriores son del área de Desarrollo Infantil (*Major in Child Development*). Para poder obtener el Grado de Asociado (*Associate Degree A.A.*), y transferirse a una universidad o colegio de 4 años, los estudiantes deben de completar otros cursos de Educación General (*General Education*) y otros requisitos para graduarse. Se recomienda que los estudiantes sigan el programa B de transferencia.

Es muy importante hacer una cita con un consejero para hacer el Plan de Estudios. Los consejeros están en el Centro de Consejería (*Counseling Center*) o en el Centro de Transferencia (*Transfer Center*) localizados ambos en el edificio Cesar E. Chavez de Servicios para Estudiantes (*Student Services Center in the Cesar E. Chavez Building*) en el Campus de Chula Vista o se puede hacer una cita con un consejero en los Campus de Otay Mesa, National City y San Ysidro.

Requisitos Para Obtener El Permiso Del Desarrollo Infantil Indicando Las Opciones Alternativas Para Calificar

Título del Permiso	Requisitos de Educación (Aplica a la Opción 1 solamente)	Requisitos de Experiencia (Aplica a la Opción 1 solamente)	Calificaciones Alternativas (Indicado con el número de opciones aceptables)	Autorización	Renovación de Cinco Años
Asistente De Maestro (Opcional)	Opción 1: 6 unidades en Educación Temprana De La Niñez (ECE) o Desarrollo Infantil (CD)	Ninguno	Opción 2: Acreditado por el programa HERO (incluyendo ROP)	Asistir en el cuidado, desarrollo e instrucción de niños en un programa de cuidado y desarrollo bajo la supervisión de un Maestro Asociado o más alto	105 horas de crecimiento profesional*****
Maestro Asociado	Opción 1: 12 unidades en ECE/CD incluyendo los cursos esenciales**	50 días de 3 horas o más por día dentro de 2 años	Opción 2: Credencial Asociado en Desarrollo Infantil (Child Development Associate Credential o CDA). CDA debe ser obtenido en el estado de California	Puede proveer servicio en el cuidado, desarrollo e instrucción de niños en un programa de desarrollo y cuidado de niños y supervisar la persona que tiene el permiso de Asistente y Ayudante.	Debe cumplir 15 unidades adicionales hacia un permiso de Maestro. Debe cumplir los requisitos para Maestro dentro de 10 años
Maestro	Opción 1: 24 unidades en ECE/CD incluyendo los cursos esenciales** más 16 unidades en Educación General (GE)*	175 días de 3 horas o más por día dentro de 4 años	Opción 2: AA ó más alto en ECE/CD o en una área similar, con 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD	Puede proveer servicios en el cuidado, desarrollo e instrucción de niños en un programa de desarrollo y cuidado de niños y supervisar todos los mencionados arriba. También puede servir como coordinador del currículo y desarrollo profesional del personal en programa de desarrollo y cuidado de niños.	105 horas de crecimiento profesional*****
Maestro Principal	Opción 1: 24 unidades en ECE/CD incluyendo los cursos esenciales** más 16 unidades en GE* más 6 unidades en áreas de especialización más 2 unidades en supervisión de adultos	350 días de 3 horas o más por día dentro de 4 años	Opción 2: BA o más alto con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD	Puede proveer instrucción y supervisión de niños (incluyendo el ayudante). Puede servir como coordinador del currículo y del desarrollo profesional del personal.	105 horas de crecimiento profesional*****
Supervisor de Centro	Opción 1: Diploma de AA (o 60 unidades) incluyendo: 24 unidades en ECE/CD con los cursos esenciales** 16 unidades en GE* 6 unidades en administración 2 unidades en supervisión de adultos	350 días de 3 horas o más por día dentro de 4 años incluyendo por lo menos 100 días supervisando adulto.	Opción 2: BA o más alto con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD. Opción 3: Credencial Administrativa*** con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD. Opción 4: Credencial de Maestro**** con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD	Puede supervisar un programa de cuidado y desarrollo de niños que funciona en un terreno solitario; Proveer servicio en el cuidado, desarrollo e instrucción de niños en un programa de cuidado y desarrollo de niños; y servir como coordinador de currículo y desarrollo profesional del personal.	105 horas de crecimiento profesional*****
Director de Programa	Opción 1: Diploma de BA (no tiene que ser en ECE/CD) o más alto incluyendo: 24 unidades en ECE/CD con los cursos esenciales** 6 unidades en administración 2 unidades en supervisión de adultos	Posición de Supervisor de Centro y un año de programa de experiencia de Supervisor de Centro.	Opción 2: Credencial Administrativa*** con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD. Opción 3: Credencial de Maestro**** con 12 unidades en ECE/CD, más 3 unidades de experiencia supervisada en un sitio de ECE/CD, más 6 unidades en Administración. Opción 4: Maestría (Master Degree) en ECE/CD o en Desarrollo Infantil/Desarrollo Humano	Puede supervisar un programa de cuidado y desarrollo de niños que funciona en un terreno solitario o terrenos múltiples; Proveer servicios de cuidado, desarrollo e instrucción de niños en un programa de cuidado y desarrollo de niños; y puede servir como coordinador de currículo y desarrollo profesional del personal.	105 horas de crecimiento profesional*****

NOTA: Todos los requisitos de unidad enumerados arriba son unidades semestres. Todo su trabajo de curso debe ser completado con un grado de C o mejor de un colegio reconocido por la región. Traducciones Inglesas disponibles.

* Un curso en cada una de las siguientes cuatro categorías de Educación General, que son aplicables para un título: Inglés/Artes del Lenguaje; Matemáticas o Ciencias; Ciencias Sociales; Humanidades o Bellas Artes.

** Cursos esenciales incluyen Crecimiento y Desarrollo Infantil y de la Humanidad; El Niño la Familia y la Comunidad; 6 Relaciones entre El Niño y Su Familia; y Programa Educativo (Curriculum). Tiene que tener por mínimo 3 unidades de semestre o 4 cuartas unidades en los cursos esenciales de Crecimiento y Desarrollo Infantil y de la Humanidad; El Niño, la Familia y la Comunidad.

*** Personas con Credenciales en Servicios Administrativo pueden trabajar como Supervisores de un Centro o como Directores de Programa.

**** Un tema múltiple válido o un tema único en economía hogareña.

***** Las horas profesionales del crecimiento se deben cumplir bajo dirección de un Consejero de Crecimiento Profesional. Llame a (209) 572-6085 para ayuda en la localización de un consejero.

Este material fue preparado por el Consorcio de Entrenamiento en Desarrollo Infantil, www.childdevelopment.org. Llame (209) 572-6080 para una aplicación para el permiso

Child Development Permit Matrix - with Alternative Qualification Options Indicated

Permit Title	Education Requirement (Option 1 for all permits)	Experience Requirement (Applies to Option 1 Only)	Alternative Qualifications (with option numbers indicated)	Authorization	Five Year Renewal
Assistant (Optional)	Option 1: 6 units of Early Childhood Education (ECE) or Child Development (CD)	None	Option 2: Accredited HERO program (including ROP)	Assist in the care, development and instruction of children in a child care and development program under the supervision of an Associate Teacher or above.	105 hours of professional growth*****
Associate Teacher	Option 1: 12 units ECE/CD including core courses**	50 days of 3+ hours per day within 2 years	Option 2: Child Development Associate (CDA) Credential. CDA Credential must be earned in California	May provide service in the care, development and instruction of children in a child care and development program; and supervise an Assistant Permit holder and an Aide.	Must complete 15 additional units toward a Teacher Permit. Must meet Teacher requirements within 10 years.
Teacher	Option 1: 24 units ECE/CD including core courses** plus 16 General Education (GE) units*	175 days of 3+ hours per day within 4 years	Option 2: AA or higher in ECE/CD or related field with 3 units supervised field experience in ECE/CD setting	May provide service in the care, development and instruction of children in a child care and development program, and supervise all above.	105 hours of professional growth*****
Master Teacher	Option 1: 24 units ECE/CD including core courses** plus 16 GE units* plus 6 specialization units plus 2 adult supervision units	350 days of 3+ hours per day within 4 years	Option 2: BA or higher (does not have to be in ECE/CD) with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting	May provide service in the care, development and instruction of children in a child care and development program, and supervise all above. Also may serve as a coordinator of curriculum and staff development in a child care & development program.	105 hours of professional growth*****
Site Supervisor	Option 1: AA (or 60 units) which includes: • 24 ECE/CD units with core courses** • 16 GE units* • 6 administration units • 2 adult supervision units	350 days of 3+ hours per day within 4 years including at least 100 days of supervising adults	Option 2: BA or higher (does not have to be in ECE/CD) with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting; or Option 3: Admin. credential*** with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting; or Option 4: Teaching credential**** with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting	May supervise a child care and development program operating at a single site; provide service in the care, development and instruction of children in a child care and development program; and serve as coordinator of curriculum and staff development.	105 hours of professional growth*****
Program Director	Option 1: BA or higher (does not have to be in ECE/CD) including: • 24 ECE/CD units with core courses** • 6 administration units • 2 adult supervision units	Site Supervisor status and one program year of Site Supervisor experience	Option 2: Admin. credential*** with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting; or Option 3: Teaching credential**** with 12 units of ECE/CD, plus 3 units supervised field experience in ECE/CD setting, plus 6 units administration; or Option 4: Master's Degree in ECE/CD or Child/Human Development	May supervise a child care and development program operated in a single site or multiple-sites; provide service in the care, development and instruction of children in a child care and development program; and serve as coordinator of curriculum and staff development.	105 hours of professional growth*****

NOTE: All unit requirements listed above are semester units. All course work must be completed with a grade of C or better from a regionally accredited college. Spanish translation of matrix available.

*One course in each of four general education categories, which are degree applicable: English/Language Arts; Math or Science; Social Sciences; Humanities and/or Fine Arts.

**Core courses include child/human growth & development; child/family/community or child and family relations; and programs/curriculum. You must have a minimum of three semester units or four quarter units in the core areas of child/human growth & development and child/family/community.

***Holders of the Administrative Services Credential may serve as a Site Supervisor or Program Director.

****A valid Multiple Subject or a Single Subject in Home Economics.

*****Professional growth hours must be completed under the guidance of a Professional Growth Advisor. Call (209) 572-6085 for assistance in locating an advisor.

This matrix was prepared by the Child Development Training Consortium. www.childdevelopment.org. Call (209) 572-6080 for a permit application.

Preguntas más Frecuentes

Pregunta: ¿Por qué algunos cursos no se transfieren a un Colegio o Universidad de 4 años?

Respuesta: Cada Colegio o Universidad tiene sus propios requisitos de transferencia. Se recomienda hacer una cita con un consejero para determinar los cursos que pueden transferirse. Esta información también se encuentra en el catálogo del Colegio Southwestern, el cual puede comprarse en la librería del Colegio.

Pregunta: ¿Cuáles cursos tengo que tomar para enseñar en un Preescolar?

Respuesta: Esto depende de muchas cosas, incluyendo si el Preescolar recibe o no fondos del Estado, en qué clase de Preescolar quieres trabajar, etc. Los requisitos mínimos para trabajar en un Preescolar con fondos privados son 12 unidades de Desarrollo Infantil (incluyendo los cursos básicos: CD170, CD180, CD181, y CD284 o CD135); sin embargo muchos programas están buscando candidatos que tengan un grado de Asociado (*Associate Degree, A.A.*). El sueldo y el puesto se basan en una combinación de experiencia y educación. (Por favor ve la Matriz de las páginas 13 y 14 de este manual).

Pregunta: ¿Necesito un Certificado para enseñar en Preescolar?

Respuesta: No. Sin embargo, muchos estudiantes no se sienten preparados para enseñar después de haber completado solamente 12 unidades (Título 22, véase la página 6). Los programas de Certificados del Colegio Southwestern, mejoran las aptitudes de los estudiantes, relacionan al estudiante con la comunidad y pueden ayudarle a obtener un puesto mejor pagado.

Pregunta: ¿Cómo puedo obtener un grado de Asociado (*Associate Degree*)?

Respuesta: Recibiendo la información correcta, orientación y apoyo de parte del personal del Colegio Southwestern te ayudará a completar un programa académico bien estructurado que será un recurso valioso. Lee la página 12 de este manual para tener más información.

Pregunta: ¿Qué debo de saber sobre el proceso de transferirme a una Universidad o Colegio de 4 años?

Respuesta: Hay muchos factores que deben de considerarse: a dónde transferirse, cuáles son los requisitos, etc. Es importante platicar con tus profesores sobre tus metas educativas en Desarrollo Infantil, así como hacer cita con un consejero y explicarle tu objetivo de transferirte.

Preguntas más Frecuentes - continuación

Pregunta: Si he tomado cursos en otros Colegio o Universidades ¿éstos son válidos en el Colegio Southwestern?

Respuesta: Muy posiblemente sí. Si los estudiantes han tomado otros cursos en Universidades o Colegios acreditados y cuyo contenido es equivalente, estos cursos pueden ser aceptados para cubrir requisitos de Permisos, Certificados o grados académicos. Los estudiantes deben de comunicarse con el Departamento de Desarrollo Infantil (*Child Development Department*), y/o el Centro de Consejería/ Transferencia (*Counseling/Transfer Center*), para que sus documentos académicos oficiales sean evaluados para determinar si estos cursos son elegibles.

Pregunta: ¿Qué sucede si no puedo tomar un curso (por ejemplo por tener conflicto de horario) o si el curso no se ofrece y yo necesito completar mi certificado ese semestre?

Respuesta: Bajo circunstancias especiales se puede otorgar una autorización de sustituir el curso requerido por otro. Esta autorización debe de ser aprobada por el Coordinador del Departamento (*Department Chair*) o por el Decano (*Dean*). Es necesario hacer una cita con la coordinadora del Departamento de Desarrollo Infantil (véase la página 2 de este manual).

Pregunta: ¿Cómo puedo obtener mi Certificado (el documento oficial) una vez que ya terminé los cursos requeridos?

Respuesta: Los estudiantes deben de solicitar su certificado durante el semestre. Se les notifica por correo cuándo y en dónde pueden pasar a recogerlo. El estudiante también puede elegir el participar en la Ceremonia de Graduación (*Commencement Ceremony*) cada mes de mayo al final del semestre de primavera. Pueden pedirle a su profesor favorito que les entregue el certificado durante esta ceremonia. El Departamento de Desarrollo Infantil ofrece una celebración especial en Mayo para felicitar a todos los que reciben certificados (*Certificate*) o grado de asociado (*Associate Degree*).

Pregunta: He estado viniendo al Colegio Southwestern por varios años y los requisitos para el Certificado o el grado de Asociado cambian constantemente. ¿Cómo voy a poder terminar?

Respuesta: Se les aconseja a los estudiantes declarar su programa con un consejero y que se les haga su Plan de Estudios. Una vez hecho ésto, se les recomienda comprar el catálogo vigente en ese año, el cual tendrá esos requisitos que el estudiante debe de cubrir para recibir su Certificado o grado de Asociado, independientemente de los cambios que puedan ocurrir en los años futuros.

Preguntas más Frecuentes - continuación

Pregunta: ¿Cómo puedo comprobar al Estado que estoy calificado para enseñar?

Respuesta: Si estás enseñando en un Preescolar privado, una copia de tu documento académico (*Academic transcript*) será guardado en el archivo del Centro donde trabajas. Si estás enseñando en un Preescolar con fondos del Estado, debes de solicitar un Premiso al Departamento de Educación de California. Por favor véase la página 7 de este manual.

Pregunta: Estoy interesado en tener un Centro de Cuidado Infantil en mi casa. ¿Cuáles son los requisitos?

Respuesta: Las licencias (*licenses*) son otorgadas por el Departamento de Licencias de Cuidado Comunitario del Estado de California (*State of California Community Care Licensing Department*). Actualmente no hay requisitos educativos, pero los interesados deben de asistir a una reunión de orientación del Departamento de Licencias. Para mayor información comunícate con la Profesora Mary Holmes. Ve las páginas 2 y 11 de este manual.

Pregunta: En un futuro me gustaría ser propietario de un Centro de Cuidado Infantil, ¿qué debo de hacer?

Respuesta: Para tener éxito como empresario de un negocio pequeño, uno debe de saber sobre cada uno de los aspectos del negocio. Los estudiantes deben de recibir la información adecuada de cómo ir ascendiendo en la escala de Permisos (por ejemplo, maestro, asistente de Director, Director) en un Centro del tipo que les gustaría tener. ¡Entre más preparación educativa tenga un estudiante, tanto en Desarrollo Infantil como en Administración de Negocios Pequeños, será mucho mejor!

Pregunta: Entiendo y hablo inglés pero no lo suficiente como para tomar los cursos de Desarrollo Infantil que se ofrecen en inglés, ¿qué puedo hacer?

Respuesta: Es muy importante inscribirse en cursos de ESL para aprender el inglés. Ser bilingüe es una ventaja y el inglés es necesario en todos los trabajos. El Departamento de Desarrollo Infantil del Colegio Southwestern ha creado un programa que te permite tomar cursos de Desarrollo Infantil en español en un programa de transición de español a inglés, llamado “Certificado de Español a Inglés de Maestro Asociado de Preescolar” (*Spanish-to-English Associate Teacher Certificate Program*). Este programa **no** es un Grado de Asociado (*Associate Degree A.A.*). Se recomienda que antes de iniciar este programa, los estudiantes hayan terminado por lo menos los cursos de ESL (inglés) en la escuela de adultos y/o hayan cursado NC108 y NC109 en el Southwestern (cursos de inglés gratuitos). Por favor véase la página 10.

¡Estamos felices de que estés aquí!

Southwestern College



Gracias por escoger el Colegio Southwestern
